

Instrucțiuni de utilizare

# **K 3000 Vac**

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles  
conținutul înainte de a folosi mașina.



**Romanian**

# EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

## Simboluri pe mașină:

AVERTISMENT! Mașina poate deveni o unealtă periculoasă și poate produce raniri grave sau mortale ale utilizatorului sau a altor persoane, în cazul în care este folosită în mod greșit sau neglijent.

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.

Folosiți întotdeauna:

- Cască de protecție omologată
- Dispozitiv de protecție a auzului omologat
- Ochelari sau mască de protecție

Acest produs corespunde normelor prevăzute în indicațiile CE.

AVERTISMENT! Se produce praf la tăiere; acesta poate cauza leziuni dacă este inhalat. Utilizați o mască de respirație aprobată. Asigurați întotdeauna o bună ventilație.

AVERTISMENT! Scânteile provocate de disc pot duce la aprinderea materialelor inflamabile, cum ar fi: benzină, lemn, iarbă uscată, etc.

AVERTISMENT! Retururile pot fi bruște, rapide și violente și pot cauza răni care pot provoca moartea. Citiți și înțelegeți instrucțiunile din manual înainte de utilizarea aparatului.

### Marcarea mediului înconjurător.

Simbolurile de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu poate fi aruncat împreună cu deșeurile menajere. Trebuie trimis în schimb la o stație de reciclare corespunzătoare pentru recuperarea echipamentelor electrice și electronice.

Asigurându-vă că aveți grijă de acest produs în mod corect, puteți ajuta la neutralizarea impactului negativ potențial asupra mediului înconjurător și asupra persoanelor; în caz contrar, poate duce la gestionarea incorectă a deșeurilor acestui produs.

Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs, contactați autoritățile, serviciul pentru deșeurile menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

**Simbolurile suplimentare/etichetele de pe mașină se referă la condiții speciale de certificare pentru anumite piețe de desfacere.**



## Explicația nivelurilor de avertizare

Avertismentele sunt împărțite pe trei niveluri.

### AVERTISMENT!



**AVERTISMENT! Se utilizează dacă există pericolul de vătămare corporală gravă sau deces pentru operator sau pericolul de deteriorare a mediului înconjurător în cazul în care nu se respectă instrucțiunile din manual.**

### ATENȚIE!



**ATENȚIE! Se utilizează dacă există pericol de vătămare corporală a operatorului sau pericolul de deteriorare a mediului înconjurător în cazul în care nu se respectă instrucțiunile din manual.**

### AVERTISMENT!

**AVERTISMENT! Se utilizează dacă există pericolul de deteriorare a materialelor sau a utilajului în cazul în care nu se respectă instrucțiunile din manual.**

---

# CUPRINS

---

## Conținut

### EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Simboluri pe mașină: .....	2
Explicația nivelurilor de avertizare .....	2

### CUPRINS

Conținut .....	3
----------------	---

### PREZENTARE

Stimate client! .....	4
Funcții .....	4

### PREZENTARE

Componentele motofierăstrăului .....	5
--------------------------------------	---

### ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE AL UTILAJULUI

Generalități .....	6
Comutator .....	6
Dispozitiv de blocare pentru comutator de pornire .....	6
Apărătoare pentru lamă .....	6

### DISCURILE

Generalități .....	7
Discuri de rectificat .....	7
Discuri diamantate .....	8
Transport și depozitare .....	9

### ASAMBLAREA ȘI REGLAJELE

Generalități .....	10
Verificarea axului de rotire și a șaibelor de distanțare .....	10
Verificarea bucei .....	10
Verificarea direcției de rotație a discului .....	10
Montarea lamei de tăiere .....	10
Apărătoare pentru lamă .....	10
Accesorii pentru aspirare .....	11

### UTILIZAREA

Echipamentul de protecție .....	12
Avertismente generale privind siguranța .....	12
Reguli principale de lucru .....	14
Transport și depozitare .....	16

### PORNIRE ȘI OPRIRE

Înainte de a începe .....	17
Pornire .....	17
Oprire .....	17

### ÎNȚREȚINERE

Generalități .....	18
Planificarea întreținerii .....	18
Curățarea .....	19
Inspecție funcțională .....	19

### DATE TEHNICE

Echipament pentru operații de tăiere .....	22
Dimensiuni recomandate ale cablului .....	22
Declaratie de conformitate EC .....	23

## Stimate client!

Vă mulțumim că ați ales produsele Husqvarna!

Sperăm să fiți mulțumit de mașina dumneavoastră și că aceasta vă va însoți un timp îndelungat. Achiziționarea unuia dintre produsele noastre vă oferă acces la ajutorul profesional referitor la lucrări de reparații și service. Dacă vânzătorul cu amănuntul care vă vinde aparatul nu este unul dintre distribuitorii noștri autorizați, întrebați-l adresa celui mai apropiat atelier de service.

Sperăm ca acest manual de utilizare să vă fie foarte util. Asigurați-vă că acest manual este întotdeauna la îndemână la locul de muncă. Prin a urma conținutul acestuia (folosire, service, întreținere etc) veți putea prelungi considerabil viața de lucru a mașinii, cât și valoarea ei la revânzare. În cazul în care vindeți mașina, aveți grijă să dați noului proprietar manualul de utilizare.

## Peste 300 de ani de inovații

Husqvarna AB este o companie suedeză bazată pe o tradiție care datează încă din 1689, când regele suedez Carol XI a ordonat construirea unei fabrici pentru producția de muschete. În acele vremuri, existau deja fundamentele aptitudinilor tehnice aflate la baza dezvoltării unora dintre produsele de talie mondială din domenii cum ar fi armele de vânătoare, bicicletele, motocicletele, aparatul casnic, mașinile de cusut și produsele de exterior.

Husqvarna este liderul global în produsele electrice de utilizare în exterior pentru exploatarea pădurilor, întreținerea parcurilor și îngrijirea peluzelor și a grădinilor, precum și al echipamentelor de tăiere și al uneltelor diamantate pentru industriile de construcții și prelucrare a pietrei.

## Responsabilitatea utilizatorului

Proprietarul/angajatorul este responsabil să se asigure că operatorul deține cunoștințe suficiente despre operarea în siguranță a utilajului. Supervizorii și operatorii trebuie să citească și să înțeleagă Manualul de utilizare. Trebuie să cunoască detaliat:

- Instrucțiunile de siguranță ale utilajului.
- Gama de aplicații și limitările utilajului.
- Modul în care trebuie folosit și întreținut utilajul.

Legislația națională poate reglementa utilizarea acestui dispozitiv. Aflați ce legislație este în vigoare în locul în care lucrați înainte de a utiliza dispozitivul.

## Clauza de rezervare a producătorului

Toate informațiile cuprinse în Manualul utilizatorului erau corecte în momentul imprimării acestuia.

Husqvarna AB lucrează în mod continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica produsele în ceea ce privește printre altele forma și înfățișarea, fără obligația de a comunica aceasta în prealabil.

## Funcții

Valorile cum ar fi înalta performanță, fiabilitatea, tehnologia inovatoare, soluțiile tehnice avansate și considerentele de mediu diferențiază produsele Husqvarna.

Mai jos sunt descrise unele dintre funcțiile unice ale produselor.

### Elgard™

Elgard™ este un sistem electronic de protecție la suprasolicitare pentru motor. Sistemul protejează dispozitivul și extinde intervalele de service ale acestuia. Cu ajutorul sistemului Elgard™, dispozitivul indică momentul în care se apropie de sarcina maximă.

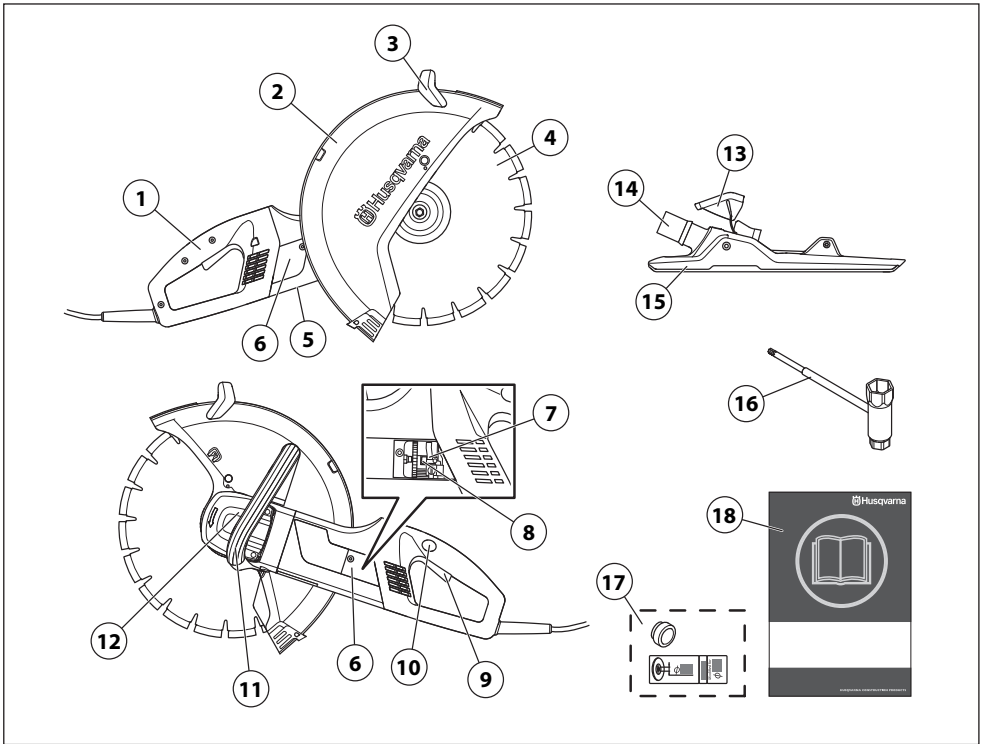
### Softstart™

Softstart™ este un limitator electronic de curent care furnizează o pornire mai ușoară.

## Accesorii pentru aspirare

Accesorii pentru aspirare se montează ușor pe dispozitiv și se conectează la aspirator/colectorul de praf pentru o eliminare eficientă a prafului în timpul tăierii în mediu uscat.

# PREZENTARE



## Componentele motofierăstrăului

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1 Maneta posterioară                  | 10 Dispozitiv de blocare pentru comutator de pornire |
| 2 Apărătoare pentru lamă de 14"       | 11 Maneta anterioară                                 |
| 3 Mâner de ajustare pentru apărătoare | 12 Blocarea axului                                   |
| 4 Lamă de tăiere                      | 13 Clema de blocare                                  |
| 5 Plăcuță indicatoare                 | 14 Racord pentru aspiratorul de praf                 |
| 6 Trapă a orificiului de vizitare     | 15 Accesoriul pentru aspirare                        |
| 7 Opritor cu perii                    | 16 Cheie combinată                                   |
| 8 Perii de carbon                     | 17 Bucșă + autocolant                                |
| 9 Comutator                           | 18 Instrucțiuni de utilizare                         |

# ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE AL UTILAJULUI

## Generalități



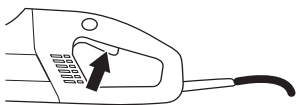
**AVERTISMENT! Nu folosiți niciodată o mașină cu dispozitive de siguranță defecte. Dacă utilajul nu trece oricare dintre următoarele verificări, contactați agentul de service pentru reparații.**

**Dacă nu se specifică diferit, pentru prevenirea pornirii accidentale, trebuie urmați pașii descriși în acest capitol, cu motorul oprit și cu cablul de alimentare deconectat de la priză.**

În acest capitol se explică diferitele detalii de siguranță ale mașinii, care este rolul lor, precum și controlul și întreținerea ce trebuie executate pentru a vă asigura că acestea funcționează.

## Comutator

Comutatorul de pornire trebuie utilizat pentru a porni și opri aparatul.



## Verificarea comutatorului de pornire

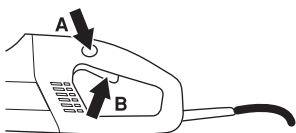
- Porniți aparatul, eliberați comutatorul de pornire și verificați dacă motorul și lama de tăiere se opresc.



- Un comutator de pornire defect trebuie înlocuit la un atelier de service autorizat.

## Dispozitiv de blocare pentru comutator de pornire

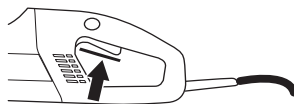
Dispozitivul de blocare a comutatorului de pornire este destinat evitării acționării accidentale a comutatorului. Când se apasă dispozitivul de blocare (A), se eliberează comutatorul de pornire (B).



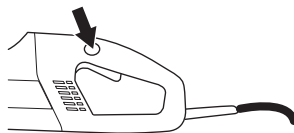
Dispozitivul de blocare a comutatorului de pornire rămâne apăsat atâta timp cât comutatorul de pornire este apăsat. Atunci când se eliberează clemă de pe mâner, atât comutatorul de pornire, cât și dispozitivul de blocare a comutatorului de pornire sunt resetate. Această mișcare este controlată de două arcuri de rapel independente. Această poziție duce la oprirea aparatului și la blocarea comutatorului de pornire.

## Verificarea dispozitivului de blocare a comutatorului de pornire

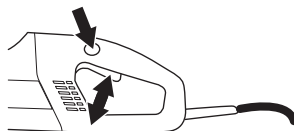
- Asigurați-vă că comutatorul de pornire este blocat atunci când dispozitivul de blocare a comutatorului de pornire este în poziția sa inițială.



- Apăsați dispozitivul de blocare a comutatorului de pornire și asigurați-vă că revine la poziția inițială când îl eliberați.



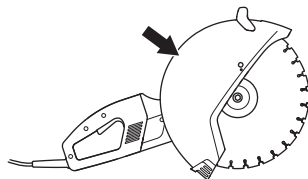
- Verificați dacă comutatorul de pornire și dispozitivul de blocare a comutatorului de pornire se mișcă liber și că arcul de rapel funcționează corespunzător.



- Porniți aparatul, eliberați comutatorul de pornire și verificați dacă motorul și lama de tăiere se opresc.

## Apărătoare pentru lamă

Această apărătoare este montată deasupra lamei de tăiere și este destinată să împiedice ca piesele lamei sau fragmente de la tăiere să fie aruncate spre utilizator.



## Verificarea apărătoarei lamei



**AVERTISMENT! Înaintea fiecărei porniri verificați dacă apărătoarea discului este montată corespunzător. Verificați dacă lama de tăiere este montată corect și nu prezintă semne de deteriorare. O lamă de tăiere deteriorată poate duce la răni. A se vedea instrucțiunile la paragraful Montaj.**

- Verificați apărătoarea: trebuie să fie întreagă și nu trebuie să prezinte fisuri sau deformări.

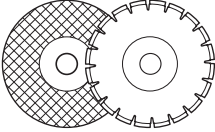
# DISCURILE

## Generalități



**AVERTISMENT! O lamă de tăiere poate plesni și poate produce răni operatorului.**

- Lamele de tăiere sunt disponibile în două designuri de bază: discuri de rectificat și lame cu diamant.



- Lamele de înaltă calitate sunt adesea cele mai economice. Lamele de calitate slabă au adesea o capacitate de tăiere inferioară și o durată de viață mai scurtă, ceea ce duce la un cost mai ridicat în ceea ce privește cantitatea de material care este tăiat.
- Asigurați-vă că se utilizează bucușă potrivită pentru ca lama de tăiere să fie montată pe aparat. Consultați instrucțiunile din capitolul Asamblarea lamei de tăiere.

## Lame de tăiere potrivite

Lame de tăiere	K 3000 fără accesoriu pentru aspirare	K 3000 cu accesoriu pentru aspirare
Discuri de rectificat	Da	Nu
Discuri diamantate	Da	Da
Lame zimțate	Nu	Nu

## Lame de tăiere pentru diferite materiale



**AVERTISMENT! Nu utilizați o lamă de tăiere pentru orice alte materiale decât cele pentru care a fost proiectată.**

Tăierea plasticului cu o lamă cu diamant poate produce un retur atunci când materialul se topește din cauza căldurii produse la tăiere și se lipește de lamă. Nu tăiați niciodată materiale plastice cu un disc diamantat!

Tăierea în metal generează scântei care pot provoca incendii. Nu utilizați aparatul în apropierea substanțelor sau a gazelor inflamabile.

**Este interzisă tăierea metalelor când accesoriul pentru aspirare este montat.**

Respectați instrucțiunile furnizate împreună cu discul, privitor la adecvarea acestuia pentru diverse aplicații sau consultați distribuitorul local în caz de nelămuriri.

	Beton	Metal	Plastic	Fontă
Discuri de rectificat*	X	X*	X	X
Discuri diamantate	X	X**	----	X**

\* Numai fără accesoriu pentru aspirare.

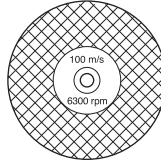
\*\* Numai lame specializate. Numai fără accesoriu pentru aspirare.

## Aparate de mână cu viteză mare



**AVERTISMENT! Nu utilizați niciodată o lamă de tăiere la o viteză mai redusă decât cea a frezei electrice. Folosiți numai discuri destinate utilizării împreună cu motofierăstraiele portabile de mare viteză.**

- Lamele noastre de tăiere sunt produse pentru freze electrice portabile de mare viteză.
- Verificați dacă lama este aprobată pentru aceeași viteză sau o viteză superioară conform plăcuței de identificare a motorului. Nu utilizați niciodată o lamă de tăiere la o viteză mai mică decât cea a frezei electrice.



## Vibrarea lamei

- Lama poate să nu mai fie rotundă și să vibreze dacă se utilizează o presiune de alimentare excesivă.
- O presiune de alimentare mai scăzută poate opri vibrațiile. În caz contrar, înlocuiți lama.

## Discuri de rectificat



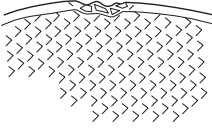
**AVERTISMENT! Nu utilizați lame abrazive cu apă. Rezistența lamelor abrazive se diminuează atunci când sunt expuse la apă sau umezeală, ceea ce sporește pericolul ruperii lamei.**

**AVERTISMENT! Este interzisă tăierea cu discuri abrazive când accesoriul pentru aspirare este montat. Utilizarea discurilor abrazive cauzează uzura accesoriului pentru aspirare.**

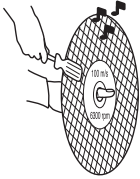
- Materialul de tăiere pentru discurile de rectificat include o granulație combinată utilizând un liant organic. „Lamele întărite” sunt fabricate dintr-un bloc de material sau fibră care împiedică ruperea completă la viteză maximă de lucru dacă lama se rupe sau este avariată.
- Performanța unei lame de tăiere este determinată de tipul și dimensiunea granulei abrazive și de tipul și duritatea liantului.

# DISCURILE

- Asigurați-vă că lama nu este ruptă sau avariată în niciun fel.



- Testați discul de rectificat atârându-l de deget și filetându-l ușor cu o șurubelniță sau cu ceva asemănător. Dacă discul nu produce un sunet răsunător, atunci este deteriorat.



## Discuri de rectificat pentru diferite materiale

Tip disc	Material
Disc pentru beton	Beton, asfalt, zidărie de piatră, fontă, aluminiu, cupru, alamă, cabluri, cauciuc, plastic, etc.
Disc pentru metal	Oțel, aliaje de oțel și alte materiale dure.

## Discuri diamantate

### Generalități

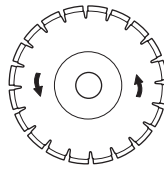


**AVERTISMENT!** Tăierea plasticului cu o lamă cu diamant poate produce un retur atunci când materialul se topește din cauza căldurii produse la tăiere și se lipește de lamă. Lamele cu diamant devin foarte fierbinți atunci când sunt utilizate. Supraîncălzirea lamei este rezultatul unei utilizări necorespunzătoare și poate cauza deformarea acesteia, provocând deteriorări și vătămări.

Tăierea în metal generează scântei care pot provoca incendii. Nu utilizați aparatul în apropierea substanțelor sau a gazelor inflamabile. Este interzisă tăierea metalelor când accesoriul pentru aspirare este montat.

- Discurile diamantate se compun dintr-un corp de oțel cu segmente care conțin diamante industriale.
- Lamele cu diamant asigură costuri mai reduse pentru operația de tăiere, mai puține schimbări ale lamelor și o adâncime de tăiere constantă.

- Când utilizați lame cu diamant, asigurați-vă că se rotește în direcția indicată de săgeata de pe lamă.



## Discuri diamantate pentru diverse materiale

- Discurile diamantate sunt ideale pentru zidărie, beton armat și alte materiale compozite.
- Discurile diamantate sunt disponibile în mai multe clase de duritate.
- La tăierea metalului trebuie să fie utilizate lame speciale. Solicitați asistență din partea distribuitorului pentru a alege produsul corect.

## Ascuțirea discurilor diamantate

- Totdeauna utilizați discuri diamantate ascuțite.
- Discurile diamantate se pot toci în cazul aplicării unei presiuni de deplasare necorespunzătoare sau în cazul tăierii anumitor materiale, cum ar fi betonul cu armătură puternică. Lucrul cu o lamă cu diamant tocită produce supraîncălzire, ceea ce poate duce la slăbirea segmentelor de diamant.
- Tăiați materiale moi (de exemplu: gresie sau cărămidă) pentru a ascuți discul.

## Lamele cu diamant pentru tăierea în mediu uscat

- Discurile diamantate pentru tăierea în mediu uscat pot fi utilizate cu sau fără răcire cu apă.
- La tăierea uscată, scoateți lama din tăietură la fiecare 30-60 de secunde și lăsați-o să se rotească în aer timp de 10 secunde pentru a o lăsa să se răcească. În caz contrar, lama se poate supraîncălzi.

## Lame cu diamant pentru tăierea în mediu umed

**AVERTISMENT!** Este interzisă tăierea prin procedeu umed când accesoriul pentru aspirare este montat. Nămolurile de ciment umede reduc considerabil capacitatea de aspirație a accesoriului pentru aspirare.

- Discurile diamantate pentru tăierea prin procedeu umed trebuie să fie răcite cu apă. În caz contrar, lama se poate supraîncălzi.
- Metoda de răcirea cu apă răcește lama și îi sporește durata de viață reducând, totodată, și formarea depunerilor de praf.



### Transport și depozitare

- Nu depozitați sau nu transportați freza electrică cu lama de tăiere montată. Toate lamele trebuie îndepărtate de pe freză după utilizare și depozitate cu atenție.
- Depozitați lamele de tăiere într-un loc uscat, ferit de îngheț. Trebuie să se acorde o atenție deosebită discurilor de rectificat. Discurile de rectificat trebuie să fie depozitate pe o suprafață netedă și orizontală. Dacă un disc de rectificat este depozitat în condiții de umiditate, acest lucru poate duce la dezechilibru și poate avea ca rezultat răniri.
- Inspectați noile lame, să nu fi fost deteriorate la transport sau depozitare.

# ASAMBLAREA ȘI REGLAJELE

## Generalități



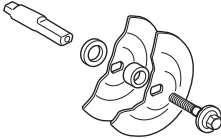
**AVERTISMENT! Scoateți întotdeauna fișa de conectare din priză înainte de curățare, întreținere sau asamblare.**

Lamele Husqvarna sunt aprobate pentru frezele electrice de mână.

## Verificarea axului de rotație și a șaiabelor de distanțare

Când se înlocuiește lama cu una nouă, verificați șaibele de distanțare și axul de rotație.

- Verificați dacă filetele de pe arborele motor nu sunt avariate.
- Verificați dacă suprafețele de contact de pe lamă și șaibele de distanțare nu sunt avariate, sunt de dimensiunea corectă, sunt curățate și funcționează corespunzător pe axul de rotație.



Nu utilizați șaibe de distanțare deformate, cu șanțuri, crestate sau murdare. Nu utilizați dimensiuni diferite al șaibelor de distanțare.

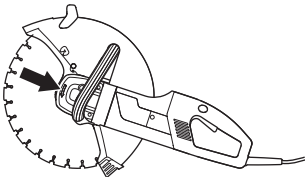
## Verificarea bușei

Bușele sunt utilizate pentru a fixa aparatul pe gaura de centrare în disc. Aparatul este furnizat cu două bușe de dimensiuni diferite, 20 mm (25/32") și 25, 4 mm (1").

- Verificați dacă bușea de pe arborele pivot al aparatului corespunde găurii de centrare a discului. Lamele sunt marcate cu diametrul orificiului central.

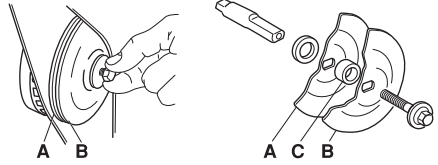
## Verificarea direcției de rotație a discului

- Când utilizați lame cu diamant, asigurați-vă că se rotesc în direcția indicată de săgeata de pe lamă. Există o săgeată pe aparat care indică direcția de rotație a axului pe care este montat discul.

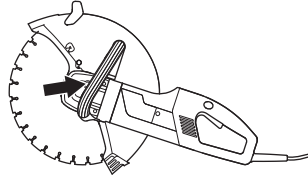


## Montarea lamei de tăiere

- Lama este poziționată pe bușă (C) între șaiba de distanțare interioară (A) și șaiba de distanțare (B). Șaiba de distanțare este rotită astfel încât să se potrivească pe ax.



- Lama/axul de tăiere poate fi blocat prin apăsarea butonului de blocare din partea din spate a aparatului. Butonul este acționat de un arc și este restabilit când butonul este eliberat.



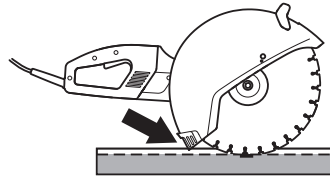
- Cuplul de torsiune pentru bolțul care susține lama este: 15-25 Nm (130-215 in. lb).

## Apărătoare pentru lamă

Apărătoarea pentru echipamentul de tăiere trebuie să fie reglată astfel încât partea din spate să fie așezată la același nivel cu piesa în lucru. Stropii și scanteile de la materialul care este tăiat sunt apoi colectate de apărătoare și îndepărtate de utilizator.

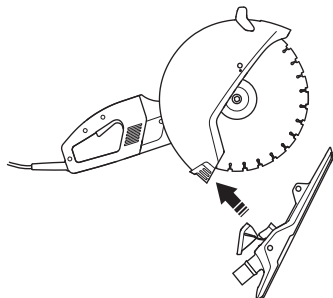
Apărătoarea discului este blocată la fricțiune.

- Apăsăți capetele apărătorii pe piesa de lucru sau reglați apărătoarea cu ajutorul mânerului de reglare. Apărătoarea trebuie să fie montată întotdeauna pe aparat.

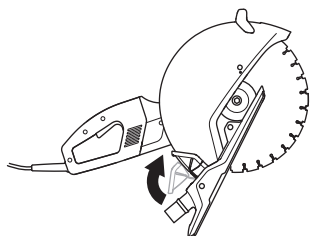


### Accesorii pentru aspirare

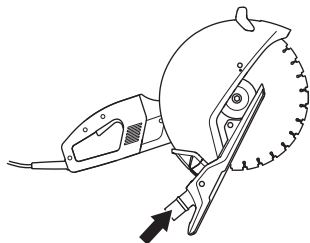
- Glisați accesoriul pentru aspirare în fantele din spatele capacului protector al discului.



- Asigurați-vă că clema de blocare se sprijină pe proeminența de pe capac. Basculați clema de blocare în sus și apăsați-o spre capacul de protecție.



- Conectați aspiratorul la dispozitiv.



- Colectorul de praf recomandat este Husqvarna DC 3300, DC 5500 sau un dispozitiv similar.

## Echipamentul de protecție

### Generalități

Nu folosiți niciodată mașina dacă nu puteți cere ajutorul cuiva în caz de accident.

### Echipament personal de protecția muncii

La orice folosire a mașinii trebuie folosit un echipament de protecție personal omologat. Echipamentul de protecție personal nu elimină riscul de rănire dar reduce efectul unei răniri în cazul unui accident. Cereți ajutor la magazinul de vânzare pentru alegerea echipamentului.



**AVERTISMENT! Utilizarea produselor, cum ar fi freze, polizoare, burghie care sablează sau formează materialul, poate genera praf și vapori ce pot conține substanțe chimice periculoase. Verificați natura materialului pe care intenționați să îl procesați și utilizați o mască de respirație corespunzătoare.**

**Expunere îndelungată la zgomot poate duce la defecte de auz definitive. De aceea folosiți întotdeauna protecția auzului omologată. Fiți întotdeauna atenți la semnale de alarmă sau strigăte atunci când folosiți protecția auzului. Îndepărtați întotdeauna protecția auzului imediat ce ați oprit motorul.**

Folosiți întotdeauna:

- Cască de protecție omologată
- Protecția auzului
- Dispozitive omologate de protecție a ochilor. Dacă se folosește o mască de protecție trebuie să se folosească și ochelari de protecție omologați. Ochelari de protecție omologați înseamnă aceia care îndeplinesc standardul ANSI Z87.1 pentru SUA sau EN 166 pentru țările Pieții Comune. Mască de protecție trebuie să corespundă standardului EN 1731.
- Mască de protecție
- Mănuși de protecție rezistente, care asigură priză bună.
- Haine potrivite, rezistente și confortabile, care nu îngrădesc libertatea în mișcare.
- Cizme cu bombu de oțel și talpă cu aderență bună.

### Alte echipamente de protecție



**ATENȚIE! Se pot genera scântei care pot provoca un incendiu atunci când lucrați cu utilajul. Păstrați în permanență echipamentele de stins incendiile la îndemână.**

- Stingător de incendiu
- Trusa de prim-ajutor

## Avertismente generale privind siguranța



**AVERTISMENT! Citiți toate avertismentele privind siguranța și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate avea ca rezultat electrocutarea, incendiul și/sau răni grave.**

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” folosit în avertismente se referă la unelta electrică (cu cablu) acționată de la rețeaua de alimentare sau la unelta electrică (fără cablu) acționată de baterii.

### Siguranța zonei de lucru

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate și întunecoase provoacă accidente.
- Nu acționați uneltele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi prezența lichidelor, gazelor și prafului inflamabile. Uneltele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau aburii.
- Țineți copiii și spectatorii departe în timpul acționării unei unelte electrice. Distragerea atenției poate cauza pierderea controlului.
- Nu utilizați aparatul în condiții meteorologice nefavorabile: ceață, ploaie, vânt puternic, ger, etc. Lucrul pe vreme rea este obositor și poate duce la apariția de situații periculoase cum ar fi suprafețele alunecoase.
- Asigurați-vă că în timpul lucrului nu se vor desprinde și nu vor cădea materiale care pot provoca accidente. Procedeți cu atenție în cazul în care lucrați pe teren înclinat.



**AVERTISMENT! Distanța de siguranță față de motofierăstrău este de 15 metri. Sunteți răspunzător ca animale și spectatori să nu se afle în zona de lucru. Nu începeți să tăiați până când locul de muncă nu a fost eliberat și nu v-ați asigurat o poziție stabilă.**

### Siguranța privind echipamentul electric

- Fișele de conectare ale uneltei electrice trebuie să corespundă prizei. Nu modificați niciodată fișa de conectare în niciun fel. Nu utilizați nicio fișă de conectare a adaptorului cu uneltele electrice cu împământare (legate la masă). Fișele de conectare nemodificate și prizele potrivite vor reduce pericolul de electrocutare.
- Evitați contactul cu corpul a suprafețelor de împământare sau legate la masă, cum ar fi țevi, radiatoare, plite și răcitoare. Există un pericol sporit de electrocutare dacă împământarea sau legarea la masă se face prin corpul dvs.
- Nu expuneți unelta electrică la ploaie. Apa care pătrunde într-o unelă electrică va spori pericolul de electrocutare.

# UTILIZAREA

- Nu folosiți cablul în mod abuziv. Nu utilizați niciodată cablul la transportarea, tragerea sau deconectarea uneielctrice. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile avariate sau încălțite sporesc pericolul de electrocutare.
- Când acționați o unealtă electrică în exterior, utilizați un cordon de racord potrivit pentru utilizarea în exterior. Folosirea unui cablu potrivit pentru utilizarea în exterior reduce pericolul de electrocutare.
- Verificați dacă cordonul de racord și cablul sunt intacte și într-o stare bună. Nu utilizați niciodată aparatul în cazul în care cablul este avariāt; duceți-l la un atelier de service autorizat pentru reparații.
- Nu utilizați un cordon de racord dacă este rulat pentru a evita supraîncălzirea.
- Atunci când utilizați un cablu prelungitor, utilizați numai cabluri prelungitoare autorizate cu întindere suficientă. Pentru informații suplimentare, consultați „Dimensiuni recomandate ale cablului” din secțiunea „Date tehnice”. Un cablu subdimensionat reprezintă un pericol de capacitate redusă a aparatului sau de supraîncălzire.
- Aparatul trebuie conectat la o priză cu împământare. Verificați că tensiunea rețelei de alimentare corespunde cu cea prezentată pe plăcuța indicatoare de pe aparat.
- Asigurați-vă că acest cablu se află în spatele dvs. atunci când începeți să utilizați aparatul, astfel încât cablul să nu fie avariāt.



**AVERTISMENT! Nu spălați aparatul cu apă, deoarece apa poate pătrunde în sistemul electric sau în motor și poate produce avarii sau scurtcircuite la aparat.**

## Siguranța personală

- Fiți atent la ceea ce faceți și acționați o unealtă electrică în mod rezonabil. Nu utilizați o unealtă electrică când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul acționării uneltelor electrice poate duce la răni grave.
- Utilizați echipamentul personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentul de protecție, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de protecție împotriva alunecării, casca sau dispozitivele de protecție pentru urechi utilizate în condiții corespunzătoare vor reduce răniurile.
- Evitați pornirea accidentală. Verificați dacă comutatorul este în poziția OPRIT înainte de conectarea la o sursă de alimentare și/sau la baterii, înainte de ridicarea sau transportarea uneielctrice. Transportarea uneltelor electrice având degetul poziționat pe comutator sau activarea uneltelor electrice care au comutatorul pornit produc accidente.
- Îndepărtați toate penele de reglare sau cheile fixe înaintea pornirii uneielctrice. O cheie fixă sau o cheie rămasă atașată la o piesă rotativă a uneielctrice poate duce la răni.
- Nu întindeți prea mult. Păstrați mereu starea și echilibrul corespunzătoare. Acest lucru vă permite un control mai bun al uneielctrice în situații neașteptate.
- Îmbărațați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcămintea și mânușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- Dacă dispozitivele sunt dotate cu racorduri la instalații de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Colectarea prafului poate reduce pericolele provocate de acesta.
- Păstrați distanța față de lame când motorul este pornit.

## Utilizarea și întreținerea uneielctrice

- Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică potrivit pentru aplicația dvs. Unealta electrică potrivită va face ca lucrul să fie mai bun și mai sigur la viteza pentru care a fost proiectată.
- Nu utilizați unealta electrică în cazul în care comutatorul nu o pornește sau o oprește. Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie reparată.
- Deconectați fișa de conectare de la sursa de alimentare și/sau bateria uneielctrice înainte de a face reglări, de a schimba accesoriu sau de a depozita unelte electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a uneielctrice.
- Nu lăsați uneltele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să o acționeze. Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- Întrețineți uneltele electrice. Verificați centrarea sau legarea incorectă a pieselor în mișcare, ruperea pieselor și orice alte stări care pot afecta funcționarea uneltelor electrice. Dacă este avariāt, duceți unealta electrică la reparat înainte de a o utiliza. Multe accidente sunt provocate de uneltele electrice prost întreținute.
- Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Este mai puțin probabil ca uneltele de tăiere cu tășuri ascuțite întreținute corespunzător să se blocheze și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați unealta electrică, accesoriile și piesele din unealtă, etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare și condițiile de lucru și activitatea care urmează să fie efectuată. Utilizarea uneielctrice pentru alte operații decât cele pentru care a fost proiectată poate duce la situații periculoase.
- Nu folosiți niciodată o mașină care a fost modificată și nu mai corespunde construcției originale.
- Asigurați-vă că în zona de lucru sau în materialul care urmează să se taie nu există trasee de conducte sau de cabluri.
- Verificați și marcați întotdeauna locul în care țevile de gaz sunt trasate. Tăierea în apropiere de țevile de gaz atrage întotdeauna după sine situații periculoase. Asigurați-vă că nu se produce scântei la tăiere ținând seama de pericolul de explozie. Rămâneți concentrat și atenți asupra lucrului. Neatenția poate duce la răni grave sau la moarte.
- Apărătoarea pentru echipamentul de tăiere trebuie să fie întotdeauna montată atunci când aparatul funcționează.

## Service

- Duceți unealta electrică la service la o persoană calificată, utilizând numai piese de rezervă identice. Acest lucru va asigura păstrarea siguranței unelei electrice.

## Procedați permanent conform raționamentului de bun simț

Nu este posibil să prezentăm toate situațiile imaginabile cu care vă puteți confrunta. Lucrați întotdeauna cu atenție și luați decizii de bun simț. Dacă vă aflați într-o situație în care vă simțiți nesigur, opriți-vă și solicitați asistență expertă. Contactați distribuitorul, agentul de service sau un utilizator de freze electrice experimentat. Nu începeți nicio activitate asupra căreia vă simțiți nesigur.

## Reguli principale de lucru



**AVERTISMENT! Nu trageți freza electrică într-o parte; acest lucru poate cauza blocarea sau ruperea lamei ce poate avea ca rezultat rănirea persoanelor.**

Evitați sub orice formă șlefuirea cu partea laterală a lamei; aceasta va fi avariată cu siguranță, se va rupe și poate provoca o avariere imensă. Utilizați numai partea pentru tăiere.

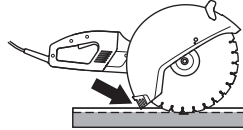
Tăierea plasticului cu o lamă cu diamant poate produce un retur atunci când materialul se topește din cauza căldurii produse la tăiere și se lipește de lamă. Nu tăiați niciodată materiale plastice cu un disc diamantat!

Tăierea în metal generează scântei care pot provoca incendii. Nu utilizați aparatul în apropierea substanțelor sau a gazelor inflamabile.

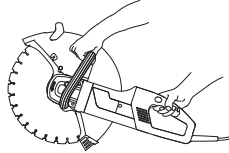
Este interzisă tăierea metalelor când accesoriul pentru aspirare este montat.

- Utilajul este proiectat și destinat utilizării pentru tăierea cu lame abrazive sau cu lame cu diamant special concepute pentru utilajele manuale, de mare viteză. Utilajul nu se va folosi cu niciun alt tip de disc sau pentru niciun alt tip de tăiere.
- Verificați dacă discul este montat corect și dacă nu prezintă semne de deteriorare. Consultați instrucțiunile din secțiunile „Discuri” și „Ansamblu și setări”.
- Verificați dacă se utilizează discul corect pentru aplicația respectivă. A se vedea instrucțiunile din secțiunile „Discurile”.
- Nu tăiați niciodată materiale de azbest!
- Păstrați o distanță sigură față de disc, atunci când motorul este în funcțiune.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat cu motorul în funcțiune.
- Nu deplasați niciodată utilajul atunci când echipamentul de tăiere se rotește.

- Apărătoarea pentru echipamentul de tăiere trebuie să fie reglată astfel încât partea din spate să fie așezată la același nivel cu piesa în lucru. Stropii și scânteele de la materialul care este tăiat sunt apoi colectate de apărătoare și îndepărtate de utilizator. Apărătoarele pentru echipamentul de tăiere trebuie să fie întotdeauna montate atunci când utilajul se află în funcțiune.



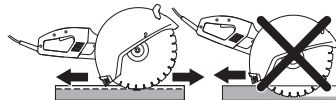
- Nu utilizați niciodată zona de recul a discului pentru tăiere. A se vedea instrucțiunile din subcapitolul „Reculul”.
- Asigurați-vă un echilibru corespunzător și stabilitatea picioarelor.
- Nu tăiați niciodată mai sus de înălțimea umărului.
- Nu tăiați niciodată de pe o scară. Utilizați o platformă sau un eșafodaj când lucrați la înălțime.
- Țineți ferm aparatul cu amândouă mâinile. Țineți-l cu mânerul fixat între degetul mare și celelalte degete.



- Păstrați o distanță confortabilă față de piesa prelucrată.
- Verificați dacă lama nu se află în contact cu nimic altceva atunci când aparatul este pornit
- Utilizați ușor lama de tăiere la o viteză de rotație mare (putere maximă); mențineți viteza maximă până la finalizarea tăierii.
- Lăsați utilajul să funcționeze fără a forța și fără a apăsa lama.
- Alimentați aparatul la același nivel cu lama. Presiunea din partea laterală poate avaria lama și este foarte periculoasă.



- Mișcați ușor lama înainte și înapoi pentru a atinge o zonă mică de contact între lamă și materialul care urmează să fie tăiat. Acest lucru reduce temperatura lamei și asigură o tăiere eficientă.



# UTILIZAREA

## Dirijarea prafului

Accesorii pentru aspirare se montează ușor pe dispozitiv și se conectează la aspirator/colectorul de praf pentru o eliminare eficientă a prafului în timpul tăierii în mediu uscat.

Cantitatea de praf generată în timpul tăierii depinde de materialul tăiat. Materialele moi produc mai mult praf. Adaptați viteza de tăiere astfel încât accesoriul pentru aspirare să poată colecta tot praful produs.

## Pornire treptată și protecție la suprasarcină

Aparatul este dotat cu pornire treptată controlată electronic și protecție la suprasarcină.

Motorul începe să vibreze dacă aparatul este încărcat peste un anumit nivel. Dacă se reduce încărcarea, motorul revine la starea sa normală și tăierea poate fi reluată.

Sistemul electronic va tăia curentul după un timp stabilit dacă aparatul continuă să funcționeze cu un motor care vibrează. Cu cât este mai mare încărcarea, cu atât mai rapidă va fi oprirea.

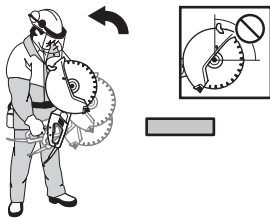
Sistemul electronic taie curentul imediat dacă lama se blochează.

## Recul



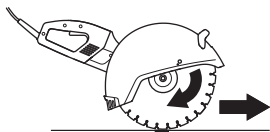
**AVERTISMENT! Reculurile sunt bruște și pot fi foarte violente. Motofierăstrăul poate fi aruncat în sus și înapoi, spre operator, într-o mișcare de rotație, cauzând vătămări corporale grave sau chiar mortale. Este vital să înțelegeți ce cauzează reculul și cum să îl evitați înainte de a opera utilajul.**

Reculul este deplasarea bruscă în sus care poate avea loc dacă lama este prinsă sau blocată în zona de recul. Majoritatea reculurilor sunt scurte și nu constituie un pericol foarte mare. Cu toate acestea, reculul poate fi foarte violent și poate arunca motofierăstrăul în sus și înapoi spre operator, într-o mișcare de rotație, cauzând vătămări corporale grave sau chiar mortale.



### Forța de reacție

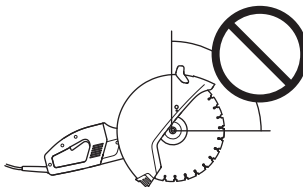
În timpul tăierii este prezentă întotdeauna o forță de reacție. Forța trage utilajul în direcția opusă rotației lamei. În majoritatea cazurilor, această forță este nesemnificativă.



Dacă lama este prinsă sau blocată, forța de reacție va fi puternică și este posibil să pierdeți controlul asupra motofierăstrăului.

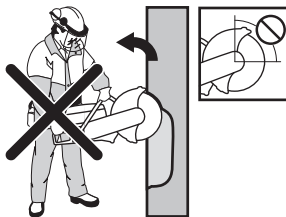
## Zona de recul

Nu utilizați niciodată zona de recul a discului pentru tăiere. Dacă lama este prinsă sau blocată în zona de recul, forța de reacție va împinge motofierăstrăul în sus și înapoi spre operator, într-o mișcare de rotație, cauzând vătămări corporale grave sau chiar mortale.



## Reculul ascendent

Dacă pentru tăiere se utilizează zona de recul, forța de reacție va face ca lama să urce în tăietură. Nu utilizați zona de recul. Utilizați secțiunea inferioară a lamei pentru a evita crearea reculului ascendent.



## Reculul de prindere

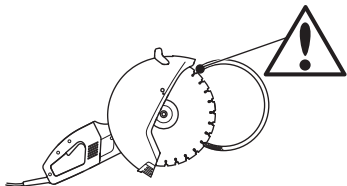
Prinderea are loc atunci când tăietura se închide și blochează lama. Dacă lama este prinsă sau blocată, forța de reacție va fi puternică și este posibil să pierdeți controlul asupra motofierăstrăului.



Dacă lama este prinsă sau blocată în zona de recul, forța de reacție va împinge motofierăstrăul în sus și înapoi spre operator, într-o mișcare de rotație, cauzând vătămări corporale grave sau chiar mortale.

## Tăierea țevilor și prinderea

Trebuie să se acorde o grijă deosebită atunci când se taie țevi. Dacă țeava nu este sprijinită în mod adecvat și tăietura nu este menținută deschisă pe parcursul tăierii, lama se poate prinde în zona de recul și poate cauza un recul foarte puternic.



### Cum se evită reculul

Evitarea reculului este simplă.

Piesa pe care se lucrează trebuie sprijinită întotdeauna, astfel încât tăietura să rămână deschisă în timpul tăierii. Când se deschide tăietura nu există recul. Dacă tăietura se închide și prinde lama, există întotdeauna pericolul de generare a reculului.



Atenție la introducerea discului într-o tăietură existentă.

Fiiți pregătiți pentru deplasarea piesei sau pentru alte evenimente care pot strânge tăietura și bloca discul.

## Transport și depozitare

- Fixați echipamentul în timpul transportului, pentru a evita deteriorarea și accidentele.
- Pentru transportul și depozitarea discurilor, consultați secțiunea „Discurile”.
- Pentru transportul și depozitarea carburantului, consultați secțiunea „Manevrarea carburantului”.
- Depozitați echipamentul într-o zonă blocabilă, unde nu pot ajunge copiii și persoanele neautorizate.



# PORNIRE ȘI OPRIRE

## Înainte de a începe



**AVERTISMENT!** Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.

Purtați echipament individual de protecție. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Echipamentul individual de protecție.

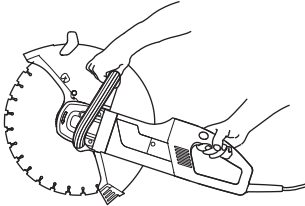
Controlați ca nici o persoană neautorizată să nu se afe în zona de lucru, pentru a nu exista risc de răni grave.

Verificați că tensiunea rețelei de alimentare corespunde cu cea prezentată pe plăcuța indicatoare de pe aparat.

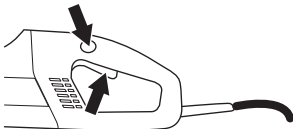
- Efectuați întreținerea zilnică. Consultați instrucțiunile din capitolul „Întreținerea”.

## Pornire

- Prindeți mânerul din față cu mâna stângă.
- Prindeți mânerul din spate cu mâna dreaptă.



- Apăsăți dispozitivul de blocarea a comutatorului de pornire cu degetul mare de la mâna dreaptă și apăsați comutatorul de pornire.



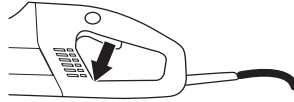
- Acționați aparatul descărcat și într-un mod sigur timp de cel puțin 30 de secunde.

## Oprire



**AVERTISMENT!** Discul continuă să se rotească timp de un minut după oprirea motorului. (Funcționarea din inerție a lamei.) Asigurați-vă că discul se poate roti liber până la oprirea completă. Neglijența poate conduce la vătămări corporale grave.

Oprii motorul eliberând comutatorul de pornire.



# ÎNȚREȚINERE

## Generalități



**AVERTISMENT!** Utilizatorul poate efectua doar acele lucrări de întreținere și service care sunt descrise în acest manual de utilizare. Intervenții mai cuprinzătoare trebuie efectuate de un atelier de service autorizat.

Inspecția și/sau întreținerea trebuie să fie efectuate cu motorul oprit și cu fișa deconectată.

Purtați echipament individual de protecție. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Echipamentul individual de protecție.

Durata de folosire a mașinii se poate scurta iar riscul de răniri poate crește dacă întreținerea mașinii nu se efectuează în mod corect și dacă service și/sau reparații nu se efectuează într-un mod profesional. Dacă aveți nevoie de informații suplimentare, contactați atelierul service cel mai apropiat.

- Permiteți distribuitorului Husqvarna să verifice în mod regulat utilajul și să efectueze ajustările și reparațiile esențiale.

## Planificarea întreținerii

În programul de întreținere puteți vedea care dintre componentele utilajului necesită întreținere și la ce intervale trebuie să fie efectuată aceasta. Intervalele se calculează pe baza utilizării zilnice a utilajului și pot varia în funcție de rata de utilizare.

\*A se vedea instrucțiunile din secțiunea „Echipamentul de siguranță al utilajului”.

\*\*A se vedea instrucțiunile din secțiunile „Discurile” și „Asamblarea și configurarea”.

	Întreținere zilnică	Întreținere săptămânală/la 40 de ore	La fiecare 4 luni
Curățarea	Curățare externă		
	Răcitorul de admisie a aerului		
	Accesorii pentru aspirare		
Inspecție funcțională	Inspecție generală	Perii de carbon	
	Comutator*		
	Dispozitiv de blocare pentru comutator de pornire*		
	Apărătoare pentru lamă*		
	Lamă de tăiere**		
Înlocuire			Lubrefiant pentru angrenajul cotit

## Curățarea

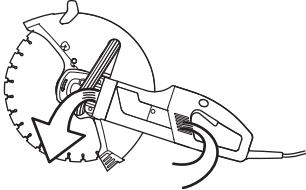
### Curățare externă



**AVERTISMENT!** Aparatul nu este dotat cu un întrerupător de scurtcircuit pentru legare la masă. Nu spălați aparatul cu apă, deoarece apa poate pătrunde în sistemul electric sau în motor și poate produce avarii sau scurtcircuite la aparat.

### Răcitorul de admisie a aerului

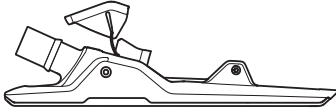
Aparatul este dotat cu un ventilator eficient pentru a răci motorul. Aerul de răcire care este atras prin grătar cu ajutorul mânerului din spate al aparatului trece peste stator și rotor și în afară prin partea din față a carcasei motorului.



- Pentru ca aparatul să fie întotdeauna răcit suficient, orificiile aerului de răcire trebuie să fie păstrate curate. Suflați aparatul în mod regulat cu aer comprimat.

### Accesorii pentru aspirare

- Eliminați tot praful acumulat în accesoriul pentru aspirare.



## Inspecție funcțională

### Inspecție generală



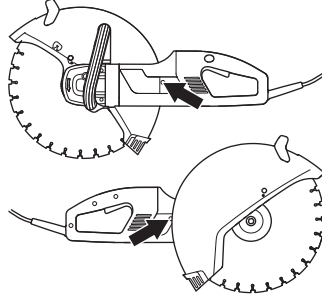
**AVERTISMENT!** Nu utilizați niciodată cabluri avariate. Acestea pot cauza răni grave, chiar fatale.

- Verificați dacă cordonul de racord și cablul sunt intacte și într-o stare bună. Nu utilizați niciodată aparatul în cazul în care cablul este avariât; duceți-l la un atelier de service autorizat pentru reparații.
- Verificați ca șuruburile și piulițele să fie strânse.

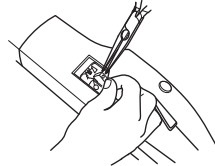
## Perii de carbon

Periile de carbon trebuie să fie înlocuite cu perii noi dacă sunt uzate, crăpate sau deformate în orice alt mod. Toate periile de carbon trebuie înlocuite atunci când sunt înlocuite periile.

- Îndepărtați ambele capace ale orificiului de vizitare slăbind ambele șuruburi.



- Desfaceți șuruburile cablului care susține peria de carbon. Acum ridicați arcul, apoi scoateți peria de carbon din opritorul cu perii.



- Curățați opritoarele cu perii cu o perie uscată.
- Suflați cu atenție praful.
- Montați noile perii de carbon și, în același timp, verificați dacă acestea glisează ușor în opritoarele cu perii.
- Apăsăți arcurile și strângeți cablul.
- Noile perii de carbon trebuie puse în funcțiune timp de aproximativ 40 de minute în timp ce aparatul nu este utilizat.

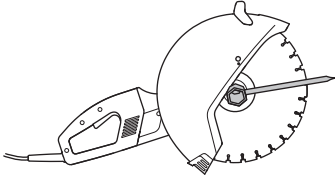
## Lubrefiant pentru angrenajul cotit

Carcasa angrenajului nu trebuie umplută complet cu unsoare. Unsoarea se dilată pe măsură ce aparatul se încălzește în timpul utilizării. Umplerea completă a carcasei angrenajului cu unsoare poate duce la deteriorarea garniturilor și la scurgeri de unsoare.

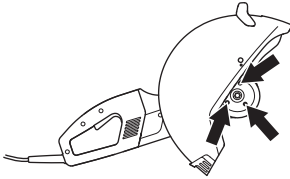
Carcasa cutiei de viteze ar trebui să conțină 90 g de lubrifianț în total. Utilizați lubrifianț de înaltă calitate în cutia de viteze.

Următoarele piese trebuie demontate pentru a schimba lubrifianțul din carcasa cutiei de viteze:

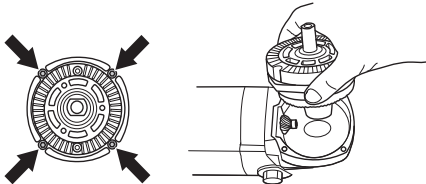
- Șaibele de distanțare care susțin lama de tăiere



- Inel de etanșare
- Flanșă de suport pentru apărătoare



- Apărătoare pentru lamă
- Cele patru șuruburi care susțin șaiba de protecție. Scoateți șaiba de protecție împreună cu unitatea roții de acționare a carcasei cutiei de viteze.



- Ștergeți lubrifianțul și umpleți cutia de viteze cu un lubrifianț nou și de bună calitate. Carcasa cutiei de viteze ar trebui să conțină 90 g de lubrifianț în total.

**AVERTISMENT!** Lucrați cu atenție atunci când demontați, astfel încât să nu avariați garniturile de etanșare. Acestea sunt folosite atât ca garnituri de etanșare, cât și ca distanțiere pentru fixarea cutiei de viteze.

---

# DATE TEHNICE

---

## K 3000 Vac

### Motor

Clasă de protecție	I
Înterupător de punere la pământ	Nu

### Tensiune nominală, V

Europe	230
Great Britain	110
USA / Canada / Japan	100-120
Australia	230

### Putere nominală, W

Europe	2700/12 A
Great Britain	2200/20 A
USA / Canada / Japan	15 A, 50-60 Hz
Australia	2300/10 A

### Greutate

Dispozitiv cu pachet de cablu, fără disc și fără accesoriu pentru aspirare, kg (lbs)	7,4
Accesoriu pentru aspirare, kg (lbs)	1

### Răcire cu apă

Răcirea cu apă a lamei	Nu
------------------------	----

### Producere de zgomot (vezi nota 1)

Nivelul efectului sonor, măsurat dB(A)	104
Nivelul efectului sonor, garantat dB(A)	105

### Nivele de zgomot (vezi nota 2)

Nivelul de presiune a sunetului la urechea operatorului, dB(A) 95

### Nivele de vibrații (vezi nota 3)

Mânerul anterior, $m/s^2$	3,5
Mânerul posterior, $m/s^2$	3,5

Nota 1: Emisiile de zgomot din mediul înconjurător măsurate ca putere a sunetului ( $L_{WA}$ ) în conformitate cu EN 60745-2-3.

Nota 2: Nivelul de presiune a zgomotului conform EN 60745-2-3. Datele raportate pentru nivelul de presiune a zgomotului includ o dispersie statistică tipică (deviere standard) de 1,0 dB (A).

Nota 3: Nivelul de vibrații conform EN 60745-2-3. Datele raportate pentru nivelul de vibrații includ o dispersie statistică tipică (deviere standard) 1  $m/s^2$ .

---

## DATE TEHNICE

---

### Echipament pentru operații de tăiere

Lamă de tăiere, mm/inchi	350/14
Viteză periferică maximă, m/s	100
Viteză max. lamă, rot./min.	4500
Adâncime maximă de tăiere, mm (in)	125 (4 59/64)
Adâncime maximă de tăiere cu accesoriu pentru aspirare, mm (in)	119 (4 11/16)

### Dimensiuni recomandate ale cablului

Zonă cu cabluri	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
Tensiune de intrare 100-120 V	20 m	40 m
Tensiune de intrare 220-240 V	30 m	50 m

---

## DATE TEHNICE

---

### Declaratie de conformitate EC

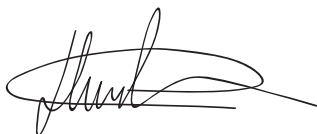
(Valabil doar în Europa)

**Husqvarna AB**, SE-433 81 Gtteborg, Suedia, tel: +46-31-949000, declară pe propria răspundere că freza electrică **Husqvarna K 3000 Vac** din 2010 cu număr serial și ce este scris în continuare (anul este prezentat foarte clar pe plăcuța indicatoare, urmat de numărul serial), respectă cerințele DIRECTIVEI CONSILIULUI:

- din 17 mai 2006 „referitoare la aparat” **2006/42/EC**
- - **2004/108/EEC** din 15 decembrie 2004, cu privire la compatibilitatea electromagnetică
- din 12 decembrie 2006 „referitoare la echipamentul electric” **2006/95/CE**.

Au fost aplicate următoarele standarde: EN ISO 12100:2003, EN 55014-1:2006, EN 55014-2/A1:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3/A1/A2:2005, EN 60745-1:2009, IEC 60745-2-22:2009.

Gothenburg 29 decembrie 2010



Henric Andersson

Vicepreședinte, Directorul departamentului Power Cutters and Construction Equipment

Husqvarna AB

(Reprezentant autorizat pentru Husqvarna AB și responsabil cu documentația tehnică.)

**1154167-62**

Оригинальные инструкции



2011-01-16